


Class XD-forstærker
Brugermanual
62

DANSK

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

Af hensyn til din egen sikkerhed bedes du gennemlæse nedenstående vigtige sikkerhedsinstruktioner omhyggeligt, inden du begynder at forbinde denne enhed til ledningsnettet. Ved at følge anvisningerne optimerer du enhedens ydeevne og forlænger dens levetid:

1. Læs disse instruktioner.
2. Gem instruktionerne.
3. Følg alle advarslerne.
4. Følg alle instruktioner.
5. Brug ikke dette apparat i nærheden af vand.
6. Rengør kun enheden med en tør klud.
7. Undgå at blokere ventilationsåbninger. Følg producentens instruktioner ved installation af enheden.
8. Undgå at installere enheden i nærheden af varmekilder som radiatorer, varmluftgittere, ovne eller andre apparater (inklusive forstærkere), der udsender varme.
9. Der må ikke blokeres for sikkerhedsfunktionen i det polariserede stik eller jordstikket. Et polariseret stik har to stikben, hvoraf det ene er bredere end det andet. Et jordstik har to stikben og en tredje jordgren. Det brede stikben eller tredje jordgren er sikkerhedsforanstaltninger. Hvis det medfølgende stik ikke passer i stikkontakten, så få en elektriker til at udskifte den ukurante stikkontakt.
10. Anbring ikke strømledningen på en sådan måde, at den kan blive betrådt eller klemt – pas især på ved stik, stikkontakter, og hvor disse udgår fra enheden.
11. Benyt kun tilbehør/ekstraudstyr, som er angivet af producenten.
12. Benyt kun borde med hjul, stativer, trefødder, konsoller eller borde, der er angivet af producenten eller solgt sammen med enheden. Hvis enheden placeres på et bord med hjul, skal du passe på, at enheden ikke falder forover og forårsager skade, når denne flyttes. 
13. Tag stikket ud under tordenvej, eller hvis enheden ikke skal bruges i længere tid.
14. Alle reparationer skal udføres af kvalificerede teknikere. Kontakt en tekniker, hvis enheden er blevet beskadiget, f. eks. hvis strømledningen eller stikket er beskadiget, hvis der er spildt væske ned i enheden, eller hvis enheden har været udsat for regn eller vand, hvis enheden ikke fungerer normalt, eller hvis du har tabt enheden.

ADVARSEL – For at mindske risikoen for brand eller elektrisk stød må enheden ikke udsættes for regn eller fugt.

Enheden er konstrueret som en klasse 1 og skal tilsluttes en stikkontakt med jordforbindelse.

Enheden skal placeres således, at det er muligt at tage netstikket ud af stikkontakten (eller tage stikforbindelsen til udstyret ud fra bagsiden af enheden). Hvis netstikket bruges som afbryder, skal det være nemt at komme til. Brug kun den medfølgende strømledning.

Sørg for, at der er rigelig plads til ventilation. Vi anbefaler, at du ikke placerer enheden i et indesluttet område. Hvis du vil placere enheden på en hylde, så brug den øverste hylde for at sikre bedst mulig ventilation. Anbring ikke genstanden ovenpå enheden. Anbring ikke enheden på gulvtæpper eller lignende bløde overflader, og sørg for, at der ikke er noget, der blokerer for ventilationsåbningerne. Anbring ikke noget over ventilationsåbningerne, som f. eks. aviser, duge, gardiner o.l.

Enheden må ikke bruges i nærheden af vand eller på steder, hvor enheden kan rammes af dryp eller sprøjt fra vand eller andre væsker. Der må ikke anbringes genstande med vand, f.eks. vaser, oven på enheden.



Lynet med pilehovedet i den ligesidede trekant skal advare brugeren om uisoleret 'farlig spænding' inde i produktets indkapsling, som kan være tilstrækkelig stor til at udgøre en risiko for elektrisk stød.

Udråbstegnet i den ligesidede trekant skal gøre brugeren opmærksom på vigtige betjenings- og vedligeholdelsesinstruktioner i de håndbøger, der hører til apparatet.

WEEE-symbolet



Den overstregede skraldebøtte er den Europæiske Unions symbol for separat indsamling af elektrisk og elektronisk affald. Dette produkt indeholder elektrisk og elektronisk udstyr, som skal genbruges eller genindvindes og ikke må kasseres sammen med usorteret almindeligt husholdningsaffald. Indlever venligst enheden, eller kontakt den autoriserede forhandler, hvor du har købt dette produkt, hvis du ønsker mere information.

CE-mærket



Dette produkt overholder lavspændingsdirektivet (2006/95/EØF) og EMC-direktivet (89/336/EØF), når det anvendes og installeres i overensstemmelse med denne brugervejledning. Hvis disse direktiver fortsat skal overholdes, må der kun anvendes tilbehør fra Cambridge Audio sammen med dette produkt, og reparationer skal overlades til uddannede reparatører.

C-afkrydsningsmærket



Dette produkt opfylder kravene fra The Australian Communications Authority's Radio Communications og EMC.

PG Ross Test-mærket



Dette produkt opfylder russiske sikkerhedsgodkendelser.

FCC-regulativer

BEMÆRK: PRODUCENTEN ER IKKE ANSVARLG FOR RADIO- ELLER FJERNSYNSFORSTYRRELSER SOM FØLGE AF UAUTHORISEREDE ÆNDRINGER ELLER MODIFIKATIONER AF UDS TYRET. SÅDANNE ÆNDRINGER OG MODIFIKATIONER KAN OPHÆVE BRUGERENS RET TIL AT ANVENDE UDS TYRET.

FC Udstyret er blevet testet og vurderet til at opfylde grænseværdierne for digitale enheder under Klasse B i henhold til FCC-reglerne (Part 15). Disse grænser er fastlagt med det formål at sikre en rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i beboelsesinstallationer. Udstyret producerer, anvender og kan udstråle radiofrekvensenergi, og udstyret kan, hvis det ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med instruktionerne, forårsage skadelig interferens med radioforbindelser. Der er imidlertid ingen garanti for, at der ikke vil opstå interferens i en given installation.

Såfremt udstyret forårsager skadelig interferens med radio- eller fjernsynssignaler, hvilket kan afgøres ved at slukke for udstyret og tænde det igen, opfordres brugeren til at forsøge at afhjælpe interferensen på en eller flere af følgende måder:

- Drej eller flyt modtagerantennen.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt, der er forbundet med et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker for at få hjælp.

Ventilation

VIGTIGT – Enheden bliver varm, når den er i brug. Der må ikke placeres flere enheder oven på hinanden. Enheden må ikke placeres i lukkede rum, f.eks. i en bogreol eller i et skab, hvor der ikke er tilstrækkelig ventilation.

Sørg for, at der ikke kommer fremmedlegemer ind i enheden gennem åbningerne. Hvis dette sker, skal enheden slukkes øjeblikkeligt. Afbryd strømmen til enheden, og kontakt forhandleren for at få vejledning.

Placering

Overvej nøje, hvor enheden skal placeres. Undgå at anbringe den i direkte sollys eller tæt på varmekilder. Undgå at placere den ved åben ild – stil f.eks. ikke stearinlys ovenpå enheden. Undgå desuden at placere den på steder, hvor enheden vil blive udsat for rystelser og for meget støv, kulde eller fugtighed. Enheden kan anvendes i et moderat klima.

Enheden skal placeres på en stærk, plan overflade. Anbring ikke enheden i et aflukket rum som f.eks. i en bogreol eller et skab. Det gør ikke noget, hvis der er åben plads bagtil (f.eks. i form af en hylde til udstyr). Anbring ikke enheden på en ustabil overflade eller hylde, hvor den kan falde ned og forårsage alvorlige skader på et barn eller en voksen, eller hvor produktet kan beskadiges. Anbring ikke andet udstyr oven på enheden.

På grund af magnetiske felter bør drejeskiver eller CRT-fjernsyn ikke placeres i nærheden, idet disse muligvis kan forårsage forstyrrelser.

Elektroniske lydkomponenter har en tilpasningsperiode på ca. 1 uge (hvis de bruges flere timer hver dag), hvor de nye komponenter 'falder til'. De akustiske egenskaber vil blive bedre i løbet af denne periode.

Strømkilder

Enheden må kun anvendes med den strømkilde, som er anført på mærkaten, der sidder på enheden. Hvis du er usikker på, hvilken strømforsyning du har i dit hjem, skal du kontakte produktforhandleren eller det lokale el-selskab.

Enheden er lavet, således at den kan stå på Standby, når den ikke er i brug. Dette vil forlænge produktets levetid (hvilket i øvrigt gælder alt elektronisk udstyr). Hvis du ønsker at slukke for enheden, skal du slukke den på bagpanelet. Hvis enheden ikke skal bruges i længere tid, anbefales det, at ledningen tages ud af stikkontakten.

Overbelastning

Stikkontakter og forlængerledninger må ikke overbelastes, da det kan medføre risiko for brand eller elektrisk stød. Overbelastede vekselstrømsstik og forlængerledninger, flossede netledninger, ødelagt eller revnet ledningsisolering og beskadigede stik er farlige. Disse tilstande medfører risiko for stød eller brand.

Sørg for, at alle ledninger er tilsluttet ordentligt. For at undgå brummen og støj bør du undgå at bundte mellemlidninger med strømledningen og højttalerledninger.

Rengøring

Ved rengøring af enheden tørres kabinettet over med en tør, fnugfri klud. Anvend ikke rengøringsmidler, som indeholder alkohol, ammoniak eller slibemidler. Anvend ikke sprayprodukter på eller i nærheden af enheden.

Bortskaffelse af batterier

Følg lokale retningslinjer for bortskaffelse af miljømæssigt/elektronisk affald.

Højttalere

Før du tilslutter enheden til højttalere, skal du sikre, at al strøm er slukket, og at der kun er anvendt passende mellemlidninger.

Reparation

Enheden må ikke repareres af brugeren. Forsøg aldrig at reparere, adskille eller ombygge enheden, hvis der ser ud til at være fejl ved den. Hvis denne sikkerhedsregel tilsidesættes, kan det medføre kraftigt elektrisk stød. Kontakt venligst din forhandler i tilfælde af problemer eller fejl.

Begrænset garanti

Cambridge Audio garanterer, at dette produkt er fri for defekter i materialer og udførelse (med forbehold af nedenstående betingelser). Cambridge Audio vil reparere eller udskifte dette produkt eller eventuelle defekte dele i produktet (efter Cambridge Audios valg). Garantiperioden kan variere fra land til land. Kontakt din forhandler, hvis du er i tvivl, og sørg for at gemme købskvitteringen.

Kontakt venligst den autoriserede forhandler af Cambridge Audio-produkter, som dette produkt er købt hos, hvis der er behov for service under garantien. Hvis din forhandler ikke er i stand til at reparere dit Cambridge Audio-produkt, kan det indsendes af din forhandler til Cambridge Audio eller en autoriseret servicerepræsentant for Cambridge Audio. Dette produkt skal indsendes i enten den originale indpakning eller en indpakning, der giver en tilsvarende beskyttelse.

Købskvittering i form af en salgsaftale eller kvitteret faktura, som viser, at garantiperioden endnu er gældende, skal fremvises for at opnå service inden for garantien.

Denne garanti er ugyldig, hvis (a) det fra fabrikkens side trykte serienummer er ændret eller fjernet fra dette produkt, eller hvis (b) dette produkt ikke er købt hos en autoriseret forhandler af Cambridge Audio-produkter. Du kan kontakte Cambridge Audio eller den lokale distributør af Cambridge Audio-produkter for at kontrollere, om serienummeret er uændret og/eller om produktet er købt hos en autoriseret forhandler af Cambridge Audio-produkter.

Denne garanti dækker ikke kosmetiske skader eller skader, som skyldes force majeure, uheld, fejlagtig anvendelse, misbrug, uagtsomhed, kommerciel anvendelse eller ændring af produktet eller dele af produktet. Denne garanti dækker ikke skader, der er en følge af forkert anvendelse, vedligeholdelse eller installation eller forsøg på reparation, som udføres af andre end Cambridge Audio, en forhandler af Cambridge Audio-produkter eller en autoriseret servicerepræsentant, som er autoriseret til at udføre servicearbejde under Cambridge Audios garanti. Enhver reparation, der udføres af uautoriserede personer, gør denne garanti ugyldig. Denne garanti dækker ikke produkter, der er solgt SOM BESET eller MED ALLE FEJL.

REPARATIONER ELLER UDSKIFTNING I MEDFØR AF DENNE GARANTI ER FORBRUGERENS ENESTE RETSMIDDEL. CAMBRIDGE AUDIO ER IKKE ERSTATNINGSPLIGTIG I FORBINDELSE MED HÆNDELIGE SKADER ELLER FØLGESKADER ELLER BRUD PÅ UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE GARANTIER FOR DETTE PRODUKT. BORTSET FRA DET OMFANG, DET FORBYDES VED LOV, ER DENNE GARANTI EKSKLUSIV OG TRÆDER I STEDET FOR ALLE ANDRE UDTRYKKELIGE OG UNDERFORSTÅEDE GARANTIER AF ENHVER ART, HERUNDER - MEN IKKE BEGRÆNSET TIL - GARANTIER FOR SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET SÆRLIGT FORMÅL.

I nogle lande tillader retspraksis ikke udelukkelse eller begrænsning i forbindelse med hændelige skader og/eller følgeskader eller udelukkelse af underforståede garantier, hvorfor ovenstående udelukkelse muligvis ikke gælder i dit land. Denne garanti giver dig særlige juridiske rettigheder, og du kan desuden have andre lovmæssige rettigheder, som varierer fra land til land.

Indhold

Vigtige sikkerhedsinstruktioner	62
Begrænset garanti	63
Indhold	64
Introduktion	64
Forbindelser på bagpanelet	65
Knapper på frontpanelet	66
Tilslutninger	67
Ubalancerede stereoforbindelser	67
Balancerede stereoforbindelser	67
Synkronisering	67
Avancerede forbindelser	68
Stereoforbindelser med bi-wiring	68
Dobbelt mono-forbindelser med bi-amping	69
Dobbelt mono-forbindelser med brokobling (bridged)	69
Anvendelse af specialinstallationer (Custom Installation)	70
Tekniske specifikationer	70
Fejlfinding	71

Besøg www.cambridge-audio.com og tilmeld dig for at modtage meddelelser om fremtidige hardware- og softwarefrigivelser.

Denne vejledning er udarbejdet med henblik på at gøre installationen og anvendelsen af dette produkt så nemt som muligt. Nøjagtigheden af oplysningerne i dette dokument er kontrolleret grundigt på tidspunktet for trykning. Cambridge Audio går imidlertid ind for kontinuerlig forbedring af produkterne, hvorfor design og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel. Hvis du bemærker fejl i dokumentet, er du velkommen til at sende os en e-mail: support@cambridgeaudio.com

Dette dokument indeholder oplysninger, der er ophavsretligt beskyttede. Alle rettigheder forbeholdes. Ingen del af denne manual må reproducere mekanisk, elektronisk eller på anden vis eller i nogen form uden forudgående skriftlig tilladelse fra producenten. Alle varemærker og registrerede varemærker er de respektive ejeres ejendom.

Class XD Technology International Patent Pending Cambridge Audio Ltd.

© Copyright Cambridge Audio Ltd 2007

Introduktion

Tak for dit køb af denne Azur 840W Class XD™-forstærker. Vi håber, at du bliver tilfreds med produktet og får glæde af det i mange år.

840W er udstyret med vores egen unikke forstærkertopologi Class XD, der er udviklet for at eliminere crossover-forvrængning ved lave signalniveauer.

Ved aktivt at forskyde crossover-punktet skaber denne teknologi et område med ren Class A-drift, hvor crossover-zonen ellers ville være, før den flyttes til en udvidet form for Class B ved højere niveauer. Det skal ikke forveksles med Class AB, som giver et lille område af Class A, men på bekostning af større forvrængning, så snart signalniveauet bevæger sig uden for AB-området. Class XD-kredsløb fjerner ikke blot crossover-forvrængning fra nulrydspunktet, men reducerer også forvrængning i andre dele af forstærkerens output-interval.

På vores websted www.cambridge-audio.com findes en hvidbog om denne teknologi, der er ved at blive patenteret.

Bemærk venligst, at 840W bliver lidt varmere end en traditionel Class B/AB-forstærker på grund af Class XD-teknologien, og ventilationsåbningerne på toppen af enheden må ikke spærres.

Andre funktioner omfatter brugen af et akustisk dæmpet kabinet med lav resonans, der eliminerer forvrængningsskabende vibrationer. Fire sæt udgangstransistorer med meget højt strømoutput pr. udgang bruges til at skabe en enestående belastningsfordelingsevne, kombineret med det unikke femte udgangstransistorsæt pr. kanal, der leverer professionelle ydeevne i Class XD-kredsløbet. Signalkondensatorer i polypropylen af høj kvalitet bruges i hele systemet, mens flere guldbelagte kobbersamleskinner giver kabelkanaler med meget lav impedans til kredsløbene, og alle modstande har metalfilm med 1 % tolerance.

Forstærkeren er udstyret med balancerede lydinputtilslutninger for at opnå optimal lyd kvalitet, og alle indgange har loop-udgange. Loop-udgange kan bruges sammen med 840W-systemets Bi-Amp Mono- og Bridged Mono-indstillinger for at give mulighed for anvendelse af to eller flere 840W-enheder i systemer af meget høj kvalitet.

840W er udstyret med separate forstærker-sekundærviklinger til venstre og højre kanaler, dobbelte ensrettere og separate PSU'er til dobbelt mono-drift af venstre og højre forstærkere.

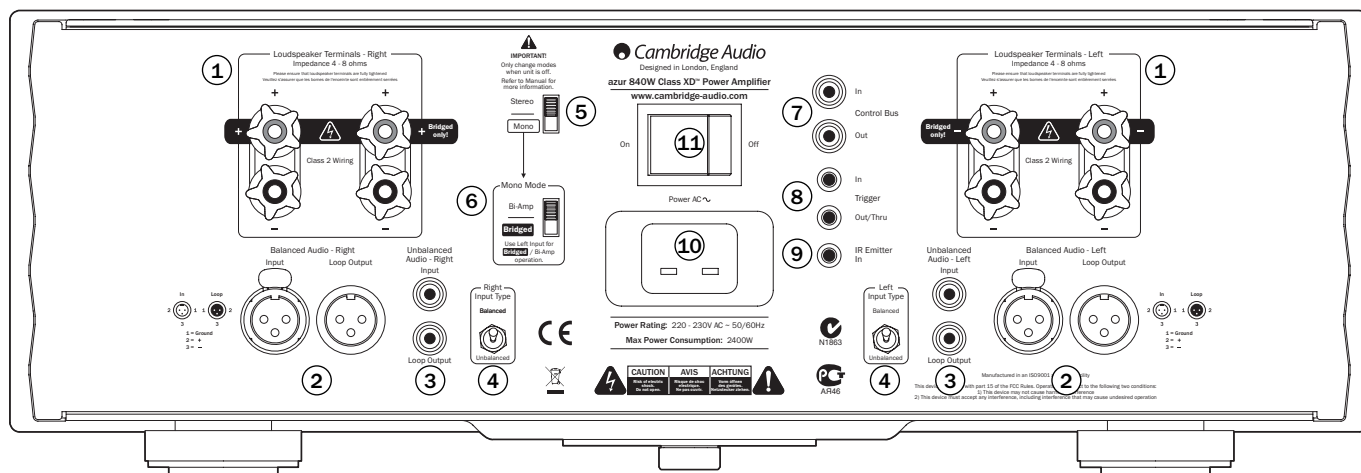
Din forstærker kan kun blive lige så god som det system, du vælger at tilslutte den til. Gå ikke på kompromis med din forforstærker, kildeudstyr, højttalere eller ledningsføring. Vi anbefaler naturligvis modeller fra Cambridge Audio Azur-serien, især den matchende 840E-forforstærker. De er udviklet til at opfylde præcis de samme standarder som denne forstærker. Din forhandler kan også levere Cambridge Audio-forbindelsessystemer i fremragende kvalitet for at sikre, at dit system udnytter hele sit potentiale.

Tak, fordi du har dig tid til at læse denne vejledning. Vi anbefaler, at du beholder den som fremtidig reference.



Matthew Bramble,
Teknisk direktør hos Cambridge Audio
og udviklerteamet af 840E/840W

Forbindelser på bagpanelet



1 Højttalerterminaler

Ved normal kabelføring skal du forbinde kablerne fra venstre kanalhøjttaler til terminalerne LEFT + -, og ledningerne fra højre kanalhøjttaler til terminalerne RIGHT + og -. I begge tilfælde er den røde terminal den positive udgang og den sorte terminal den negative udgang.

Andre dobbelt mono-opsætninger er også mulige, hvis du bruger to 840W-enheder. Du finder yderligere oplysninger senere i denne manual.

Brug højttalere med en nominel impedans på 4-8 ohm. Vær omhyggelig med at sikre, at ingen løse kabelender kan kortslutte højttalerudgangene. Kontrollér også, at højttalerterminalerne er spændt fuldstændig, så der opnås god elektrisk forbindelse. Hvis skrueskruerne er løse, kan det påvirke lyd kvaliteten.

Lydinputtyper

840W har enten ubalancerede (phono/RCA) eller balancerede (XLR) tilslutninger. Begge typer kan bruges, men ikke samtidig. Den balancerede tilslutning er den højeste kvalitetsindstilling og kan afvise støj og interferens i kablet, når den bruges sammen med andet udstyr, der understøtter denne funktion. Et XLR-stik er ledningsført på følgende måde: Ben 1 - jord, ben 2 - varm (ind-fase), ben 3 - kold (fase-inverteret).

Brug kontakten Left & Right Input Type (punkt 4) til at vælge den tilslutningstype, du ønsker at bruge. Når du enten bruger det balancerede eller det ubalancerede input, skal du sørge for, at kabler eller udstyr ikke er tilsluttet det input, der ikke anvendes, da dette kan forringe driften. Inputtet, der ikke anvendes, behøver ikke at blive termineret, og dette skal ikke gøres.

2 Balanceret lyd

Bruges til at forbinde forstærkeren med de balancerede udgange på passende forforstærkere, der er udstyret med denne type udgange (som vores egen 840E-model). Forforstærkeren, der anvendes, skal være i stand til at levere en effekt på minimum 1V omdr./sek. pr. fase (dvs. på både + og - terminalerne på XLR'en, mere er også fint). Næsten alle moderne forforstærkere opfylder dette krav.

3 Ubalanceret lyd

Bruges til at forbinde forstærkeren med normale (jordede) RCA/Phono-udgange på en passende forforstærker (som vores egen 840E-model). Forforstærkeren skal som minimum kunne levere en udgangseffekt på mindst 1V omdr./sek. (mere er fint). Næsten alle moderne forforstærkere opfylder dette krav.

4 Knappen Input Type

Bruges til at vælge balanceret eller ubalanceret tilslutningstype for indgangen.

5 Knappen Stereo/Mono

Skifter 840W-enheden mellem 'normal' stereodrift (hvor der anvendes én 840W til ét sæt højttalere) og mono-drift (hvor der anvendes to 840W'er til hver højttaler). Læs mere senere i denne manual.

6 Knappen Mono Mode

Når du har valgt Mono Mode, giver denne knap dig mulighed for at skifte 840W mellem Bi-Amped Mono og Bridged Mono. Læs mere senere i denne manual.

7 Control Bus

In (Ind) - Gør det muligt for enheden at modtage umodulerede kommandoer fra flerrumssystemer eller andre komponenter.

Out (Ud) - Loop out for kontrolbuskommandoer til en anden enhed.

840W kan også skiftes mellem On og Standby ved at tilslutte kontrolbusindgangen på en 840E-forforstærker til kontrolbusindgangen på 840W. Læs mere i afsnittet om synkronisering senere i denne manual.

8 Trigger In, Out/Thru

Ved specialinstallationer (Custom Install) kan 840E tændes og slukkes (dvs. vækkes fra eller sættes i standby) ved hjælp af 5-12 V DC ved Trigger-indgangen. En Trigger-indgang vil også producere en internt genereret 12 V DC Trigger-udgangseffekt ved Output/Thru-tilslutningen. Hvis du tænder for 840W på frontpanelet, produceres der også en 12 V DC Trigger-udgangseffekt ved Output/Thru-tilslutningen. Denne kan bruges til at tænde for eller sætte andre tilsluttede forstærkere eller andet udstyr i standby efter behov. Læs mere i afsnittet om synkronisering senere i denne manual.

9 IR-emitter (infrarød emitter) ind

Gør det muligt for enheden at modtage modulerede IR-kommandoer fra flerrumssystemer eller IR-repeatersystemer. Kommandoer, der modtages her, loopes ikke ud af kontrolbussen. Afsnittet om specialinstallationer indeholder flere oplysninger.

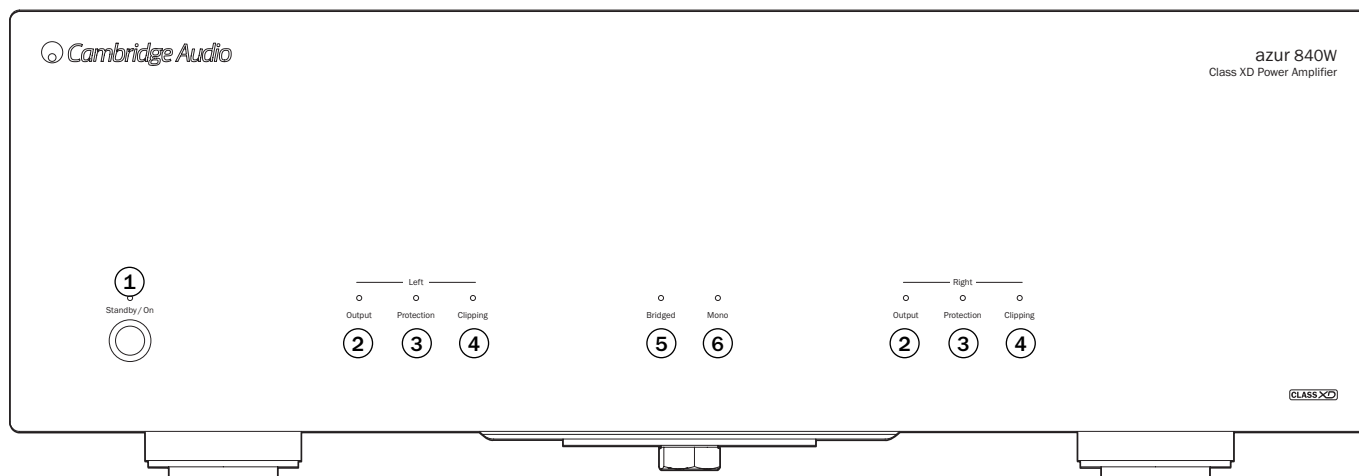
10 Vekselstrømsstik

Når alle tilslutninger til forstærkeren er oprettet, sættes vekselstrømskablet i en stikkontakt. Tænd derefter for enheden. Den er nu klar til brug.

11 On/Off (Tænd/sluk)

Bruges til at tænde og slukke for enheden. Hvis du ikke skal bruge 840W i en længere periode, bør du slukke for den på denne knap.

Knapper på frontpanelet



① Standby/On

Skifter mellem Standby (vises med en svagt lysende lysdiode) og On (vises med en kraftigt lysende lysdiode). Standby er en strømbesparende indstilling, hvor strømforbruget er mindre end 10 watt. Enheden bør være i standby, når den ikke bruges.

Når 840W vækkes af standby, tjekker den automatisk for fejl og giver forstærkeren mulighed for at stabilisere sig i etaper, før den aktiverer lyden i højttalerudgangene igen.

Bemærk: LED-beskyttelsesindikatorerne blinker, mens denne kontrol udføres.

② Output

Indikerer, at venstre eller højre udgang er aktiv. LED'en (Light-Emitting Diode) er tændt ved aktiv udgang, slukket ved inaktiv udgang (dvs. lydløs).

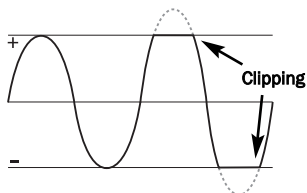
③ Protection

Hvis denne LED lyser konstant, har 840W fundet en fejl på enten venstre eller højre kanal og beskytter sig selv.

④ Clipping

Denne LED indikerer, at 840W har konstateret, at enten venstre eller højre kanal overstyres (clipping).

Clipping-forvrængning opstår ved høje lydniveauer når udgangssignalet bevæger sig uden for den maksimale spænding, som den tilsluttede forstærker kan levere, hvilket giver en udfladning af de højeste signaler.



Når 840W registrerer clipping, blinker LED-lampen kortvarigt. Hvis clippingen når et farligt niveau, der kan skade forstærkeren eller de tilsluttede højttalere, går enheden i beskyttelsestilstand.

⑤ Bridged

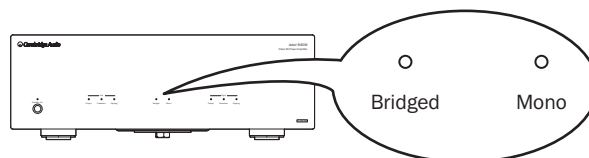
Denne LED indikerer, at 840W bruges i brokoblingstilstand (Bridged). (Mono-LED lyser også.)

⑥ Mono

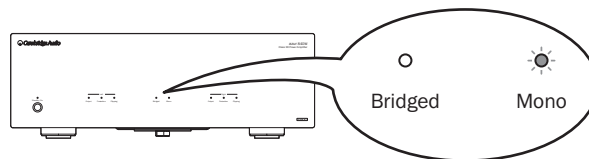
Denne LED indikerer, at 840W bruges i Mono-tilstand.

LED-indikatorer

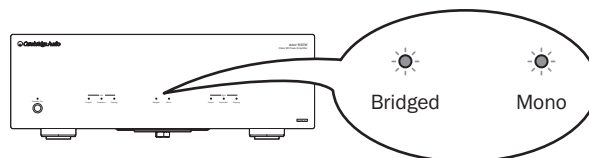
Stereo-output:



Mono-output:



Bridged Mono-output:



Forbindelser

840W har både balancerede (XLR) og ubalancerede (RCA/Phono) udgangsstik. For at opnå den bedste kvalitet anbefaler vi, at du bruger den balancerede udgang sammen med forforstærkere, der er udstyret med denne tilslutningsmulighed (som vores egen 840E-forforstærker).

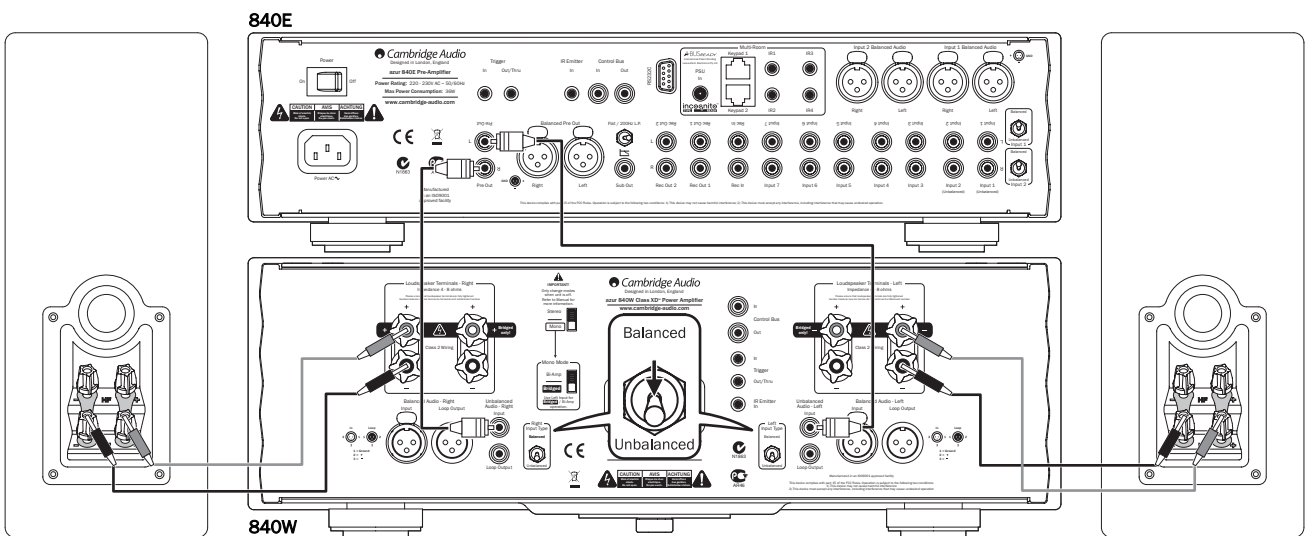
Før du tilslutter enheden til højttalerne, skal du sikre, at al strøm er slukket, og at der kun er anvendt passende mellemledninger (f.eks. banastik). Kontrollér, at de positive (+) og negative (-) tilslutninger passer sammen. Din højttaler kan have mere end ét sæt tilslutningsterminaler: LF (Low Frequency – Lav frekvens) og HF (High Frequency – Høj frekvens). Ved enlederkabler anbefales tilslutning til LF-terminalerne. Metalstrimlen, der forbinder lavfrekvensterminalerne med højfrekvensterminalerne må ikke fjernes (med mindre det er til fordel for et bi-wiring-system).

Ubalancerede stereoforbindelser

Diagrammet nedenfor viser, hvordan 840W forbindes til 840E ved hjælp af de ubalancerede lydindgange via phono/RCA-stik med enlederkabler til ét sæt højttalere.

Når du bruger ubalancerede (phono/RCA) tilslutninger, skal kontakten for højre og venstre input-type på 840W være i positionen 'Unbalanced'.

Bemærk: I denne konfiguration skal 840W indstilles til Stereo.

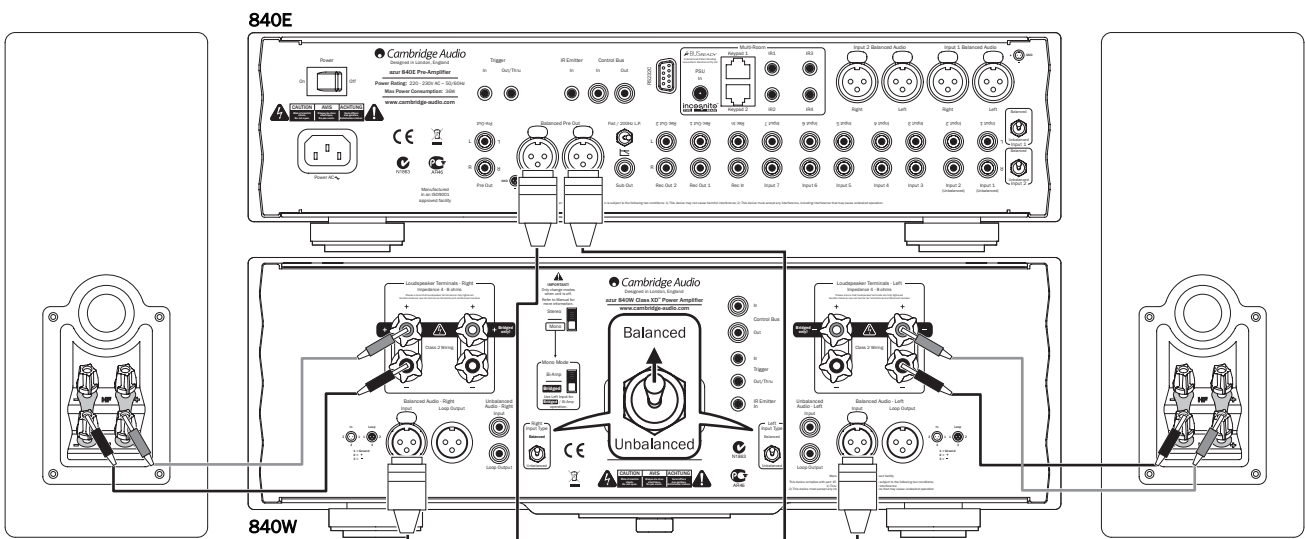


Balancerede stereoforbindelser

Diagrammet nedenfor viser, hvordan 840W forbindes til en 840E ved hjælp af de balancerede lydindgange via XLR-stik med tre ben med enlederkabler til et sæt højttalere.

Når du bruger balancerede (XLR) tilslutninger, skal kontakten for højre og venstre input-type på 840W være i positionen 'Balanced'.

Bemærk: I denne konfiguration skal 840W indstilles til Stereo.



Synkronisering (styring af On/Standby)

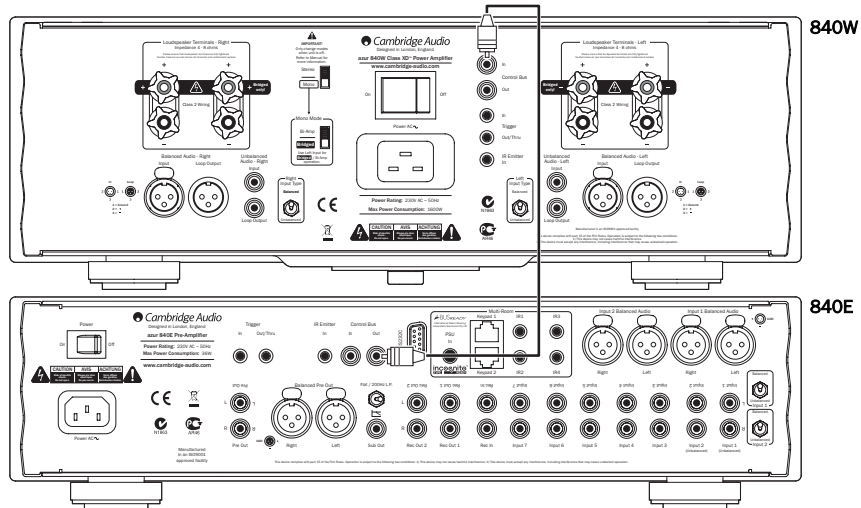
Azur 840E-forforstærkeren kan automatisk styre 840W (hvis du ønsker det), når den skifter til og fra standby, hvis de er forbundet ved hjælp af kontrolbusstikkene (kontrolbusstikkene har farvekoden orange på bagpanelet på kompatible Azur-modeller). Enhederne skal være forbundet ved hjælp af RCA/phono-kabler for, at denne funktion fungerer. Yderligere opsætning er ikke nødvendig.

Tilslut kontrolbusudgangen fra 840E til kontrolbusindgangen på 840W. Fortsæt kæden til andre Azur-modeller, hvis du har brug for at synkronisere flere enheder (læs mere i brugermanualen til 840E, da dette kræver yderligere opsætning).

Bemærk: 840E har en Trigger-udgang, der alternativt kan bruges til at styre 840W-enhedens Standby/On-status, hvis du ønsker det. Igen er proceduren helt enkel – du skal blot forbinde de to enheder (ved hjælp af et 3,5 mm til 3,5 mm mono mini-jack-kabel i dette tilfælde).

Kontrolbus er den anbefalede metode, når du bruger en 840E og andre typer udstyr med kontrolbusind-/udgang fra Cambridge Audio.

Trigger-ind- og udgange kan være en fordel, hvis 840W-enheden (og 840E i særdeleshed) skal styres af andet udstyr med Trigger-udgange (specialinstallationer og/eller flerrumssystemer etc.).



Avancerede forbindelser

Både normal enlederbaseret stereodrift (både balanceret og ubalanceret) og flere andre driftskonfigurationer er mulige: Bi-wired Stereo, Bi-Amped Mono og Bridged Mono og andre.

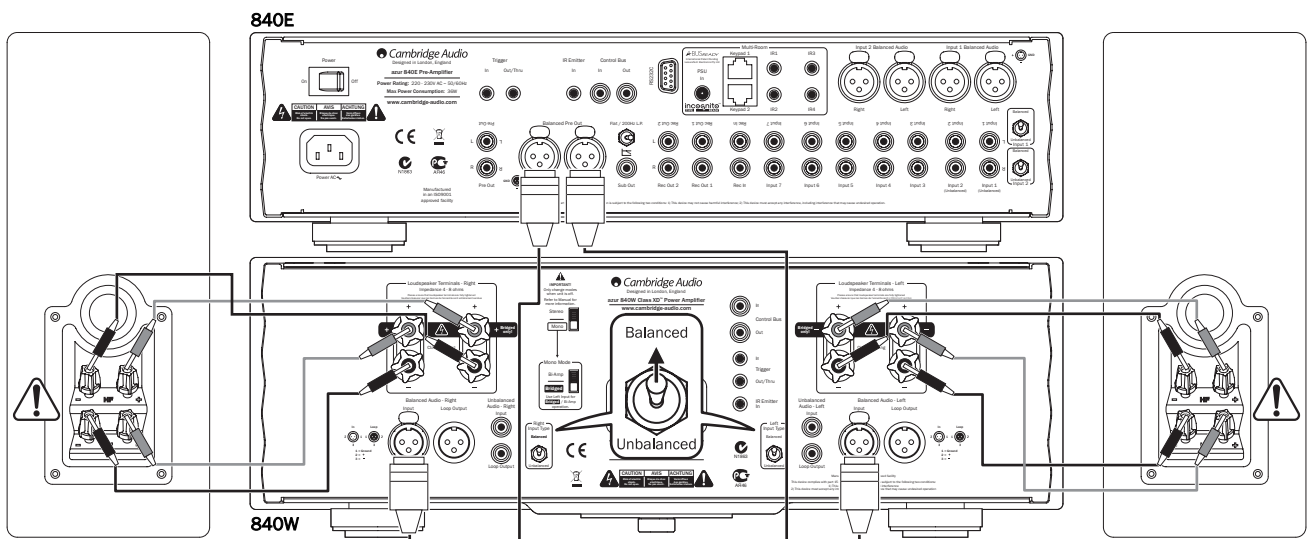
I alle de følgende eksempler kan du anvende både balancerede og ubalancerede forbindelser – princippet er præcis det samme for alle typer forbindelser. For enkeltheds skyld viser vi kun de balancerede forbindelser ved hvert eksempel.

Stereoforbindelser med bi-wiring

Diagrammet nedenfor viser, hvordan 840W forbindes til en 840E med bi-wiring til et sæt højttalere.

VIGTIGT! Metalstrimlen, der forbinder lavfrekvensterminalerne med højfrekvensterminalerne skal fjernes til bi-wiring-systemer.

Bemærk: I denne konfiguration skal 840W indstilles til Stereo.



Dobbelt mono-forbindelser med bi-amping

840W har Mono- og Bi-Amped Mono-indstillinger, der giver mulighed for at bruge to (eller flere) 840W-enheder som monoblokke til avancerede systemer. Nedenfor er vist et eksempel på anvendelse af to 840W-enheder i Bi-Amped Mono med én 840E-enhed.

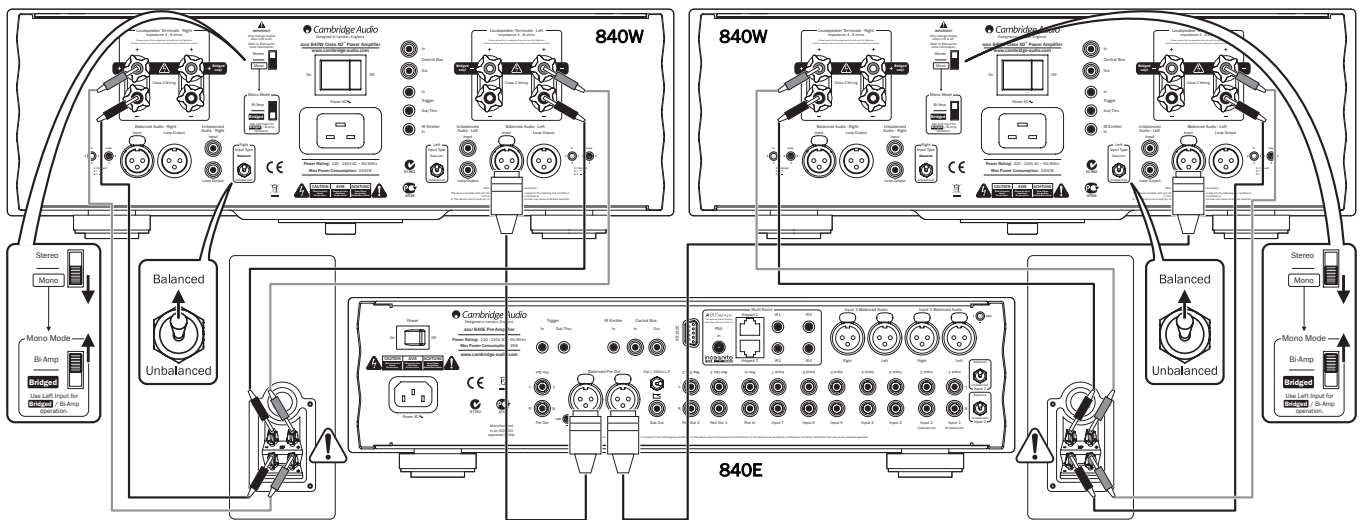
I Bi-Amped Mono-indstillingen driver hver 840W én højttaler.

Vigtige 840W-indstillinger

Brug kun venstre indgang på 840W til Bi-Amped-forbindelser.

I denne konfiguration skal kontakten Stereo/Mono på 840W være i positionen 'Mono', og kontakten Mono Mode skal være i positionen 'Bi-Amped'.

Metalstrimlen, der forbinder lavfrekvensterminalerne med højfrekvensterminalerne skal fjernes til bi-wiring-systemer.



Dobbelt mono-forbindelser med brokobling (bridged)

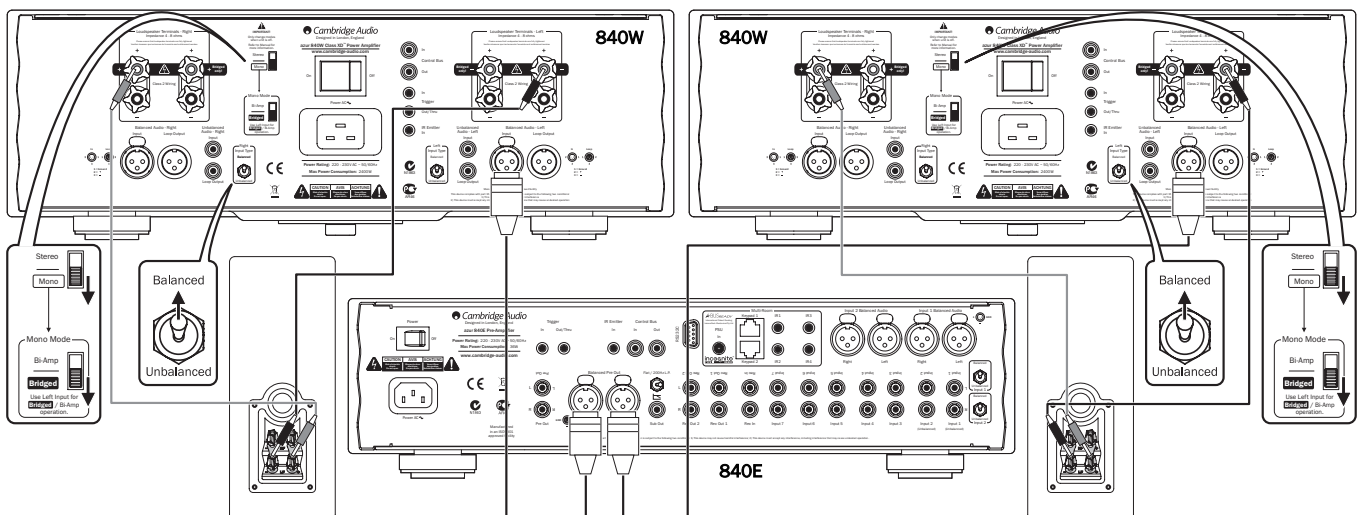
840W har Mono- og Bridged Mono-indstillinger, der giver mulighed for at bruge to (eller flere) 840W-enheder som monoblokke til avancerede systemer. Nedenfor er vist et eksempel på anvendelse af to 840W-enheder i Bridged Mono med én 840E-enhed.

I Bridged Mono-indstillingen driver hver 840W én højttaler på tværs af udgangskanalerne og fungerer som 500 W-monoforstærker i stedet for en 200 WPC-stereo. Den ene 840W-enhed driver den venstre højttaler og den anden den højre.

Vigtige 840W-indstillinger

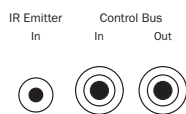
Brug kun venstre indgang på 840W til brokoblingsforbindelser.

I denne konfiguration skal kontakten Stereo/Mono på 840W være i positionen 'Mono', og kontakten Mono Mode skal være i positionen 'Bridged'.



Anvendelse af specialinstallationer (Custom Installation – C.I.)

840W har en kontrolbusindgang/-udgang, der giver forstærkeren mulighed for elektrisk at modtage umodulerede kommandoer fra fjernbetjeningen (positiv logik, TTL-niveau) og loope dem til en anden enhed efter behov. Disse styringskommandoer genereres typisk af systemer med specialinstallationer (flerrumssystemer) eller IR-fjernmodtagersystemer. Kontrolbusstikkene har farvekoden orange.



Der er endvidere indbygget en IR-emitterindgang, så modulerede IR-fjernbetjeningskommandoer kan modtages elektrisk af forstærkeren. Kommandoer på denne indgang betjener kun forstærkeren og loopes ikke demoduleret via kontrolbusudgangen.

Derudover reagerer enheden på 'direkte' IR-styringskoder samt skiftekommandoer til visse funktioner for at forenkle programmeringen af systemer med specialinstallationer. Specielle direkte On/Off- og Mute-kommandoer er tilgængelige via 840E-forforstærkerens fjernbetjening og bruges til indlæring i C.I.-systemer på følgende måde:

1. Tryk på knappen Standby/On, og hold den nede. Fjernbetjeningen genererer først standby-kommandoen (skift). Hold knappen nede. Efter 12 sekunder genereres en 'forstærker On'-kommando. Hvis knappen holdes nede i yderligere 12 sekunder, genereres en 'forstærker Off'-kommando.
2. Tryk på knappen Mute, og hold den nede. Fjernbetjeningen genererer først mute-kommandoen (skift). Hold knappen nede. Efter 12 sekunder genereres en 'mute On'-kommando. Hvis knappen holdes nede i yderligere 12 sekunder, genereres en 'mute Off'-kommando.

Disse kommandoer genkendes af 840W-enheden via IR-emitterindgangen.

En komplet kodetabel til dette produkt findes på Cambridge Audios website:

www.cambridge-audio.com

Tekniske specifikationer

Effekt – Stereo/Mono	200 W pr. kanal 8 ohm 350 W pr. kanal 4 ohm
Effekt – Bridged Mono	500 W 8 ohm 800 W 4 ohm
THD (uvægtet)	< 0,001 % @ 1 kHz < 0,005 % 20 Hz – 20kHz
Frekvensgang	5 Hz – 80 kHz -1dB
Signal/støjforhold (ref 1 W/8 ohm)	> 90 dB (uvægtet)
Følsomhed (ved 200 W 8 ohm)	Stereo eller Mono = 1,5 V omdr./sek. ubalanceret 1,5 + 1,5 V omdr./min. balanceret Bridged Mono = 0,775 V omdr./sek. ubalanceret 0,775 V + 0,775V omdr./sek. balanceret
Input-impedans	Balanceret input 38 kOhm Ubalanceret input 68 kOhm
Dæmpningsfaktor	> 125 ved 1 kHz
Trigger In	5-12 V AC eller DC
Trigger Out	12 V DC, 100 mA
Strømforbrug	Maksimalt 2400 W Aktiv (intet signal) < 180 W Standby < 5 W
Dimensioner (H x B x D)	148 x 430 x 365 mm (5,8 x 16,9 x 14,4")
Vægt	19,1 kg

Fejlfinding

Der er ingen strøm

Sørg for, at vekselstrømsledningen er sikkert tilsluttet.

Sørg for, at stikket går helt ind i stikkontakten, og at der er tændt for kontakten.

Kontrollér sikringen i stik eller adapter.

Der er ingen lyd

Sørg for, at apparatet ikke står i standby.

Kontrollér, at kildekomponenten er korrekt forbundet.

Kontrollér, at højttalerne er korrekt forbundet.

Kontrollér, at knapperne for venstre og højre inputtype er indstillet korrekt (balanceret eller ubalanceret).

Kontrollér, at knappen Stereo/Mono Mode er indstillet korrekt (Stereo eller Mono).

Kontrollér, at knappen Mono Mode er indstillet korrekt (Bi-Amp eller Bridged).

Der er ingen lyd på den ene kanal

Kontrollér, at kildekomponenten er korrekt forbundet. Kontrollér, at højttalerne er korrekt forbundet.

Kontrollér, at knapperne for venstre og højre inputtype er indstillet korrekt (balanceret eller ubalanceret).

Kontrollér, at knappen Stereo/Mono Mode er indstillet korrekt (Stereo eller Mono).

Kontrollér, at knappen Mono Mode er indstillet korrekt (Bi-Amp eller Bridged).

Der er en høj summen eller brummen

Sørg for, at ingen af forbindelsesledningerne er løse eller defekte.

Sørg for, at din båndoptager/grammofon ikke står for tæt på forstærkeren.

Der er en svag bas eller diffus stereo-imaging

Sørg for, at højttalerne ikke er kabelført ude af fase.

Du kan finde svar på ofte stillede spørgsmål (FAQs), tekniske råd og oplysninger om det størst mulige udbytte af 840W i supportafsnittet på Cambridge Audios websted:

www.cambridge-audio.com/support.php

Cambridge Audio is a brand of Audio Partnership Plc

Registered Office: Gallery Court, Hankey Place,

London, SE1 4BB, United Kingdom

Registered in England No. 2953313

www.cambridge-audio.com

